



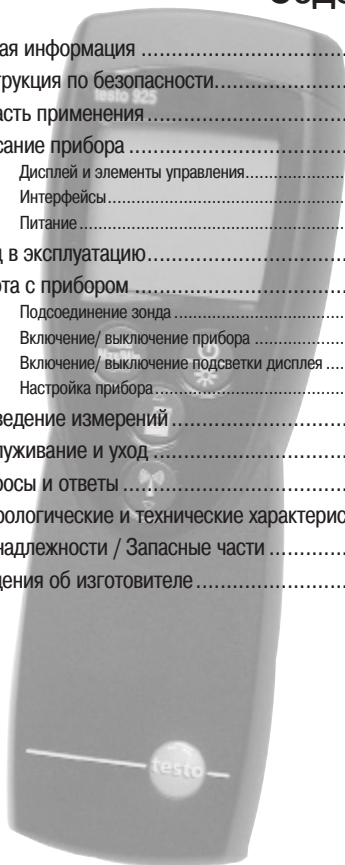
Testo 925
Термометры цифровые со сменными зондами



Manual de Instrucciones	es
Manuale di istruzioni	it
Manual de Instruções	pt
Руководство по эксплуатации	ru

Содержание

Общая информация	62
1. Инструкция по безопасности	63
2. Область применения	64
3. Описание прибора	65
3.1 Дисплей и элементы управления	65
3.2 Интерфейсы	66
3.3 Питание	66
4. Ввод в эксплуатацию	67
5. Работа с прибором	68
5.1 Подсоединение зонда	68
5.2 Включение/выключение прибора	68
5.3 Включение/выключение подсветки дисплея	69
5.4 Настройка прибора	69
6. Проведение измерений	74
7. Обслуживание и уход	76
8. Вопросы и ответы	77
9. Метрологические и технические характеристики	78
10. Принадлежности / Запасные части	79
11. Сведения об изготовителе	80



Общая информация

Перед использованием внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации (далее - руководство) и ознакомьтесь с работой термометра цифрового со сменными зондами Testo 925 (далее - прибором). Храните данное руководство в легкодоступном месте для удобства получения необходимых сведений.

Средство измерений зарегистрировано в Федеральном информационном фонде по обеспечению единства измерений под № 38574-13

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в руководство по эксплуатации без оповещения пользователей прибора.

Обозначения

Символ	Значение	Комментарии
	Внимание	Обозначает полезную информацию.
 , 1, 2	Действие	Обозначает действие, которое достигается через описанные шаги. В случае, если в описании действия шаги пронумерованы - Вы всегда должны следовать заданному порядку!
	Условия	Условия, которые должны быть соблюдены в случае проведения описанного действия.
>, 1, 2, ...	Шаги	Выполняйте описанные шаги. В случае, если шаги пронумерованы - Вы всегда должны следовать заданному порядку! !
Text	Отображение текста	Текст, отображаемый на дисплее.
	Кнопки управления	Нажмите кнопку.
-	Результат	Обозначает результат предыдущего шага..
	Перекрестная ссылка	Ссылка на детальную информацию

1. Инструкция по безопасности

Данный раздел содержит основные правила, которые необходимо выполнять для безопасного использования прибора.

Во избежание получения травм и повреждения оборудования:

- > Не используйте прибор для измерений на или вблизи частей, находящихся под напряжением.
- > Не храните прибор/зонды в непосредственной близости от растворителей и не используйте влагопоглотители.

Обеспечение сохранности прибора/сохранение права предъявления претензий по гарантии:

- > Работайте с прибором исключительно в рамках параметров, установленных в разделе Метрологические и технические характеристики.
- > Используйте прибор надлежащим образом и только по прямому назначению. Не применяйте силу.
- > Не подвергайте рукоятки и кабели питания температурам выше 70 °C за исключением случаев, когда они явно предназначены для высоких температур.
- > Запрещено вскрывать корпус прибора и зонда, проводить ремонт и замену элементов, если это не оговорено в настоящем руководстве. По соображениям безопасности допускается использование только оригинальных запасных частей Testo.

Утилизация

- > Утилизируйте отработанные батареи/аккумуляторы только в специально предназначенных для этого местах.
- > По окончании срока службы прибора отправьте его в Testo. Мы обеспечим утилизацию прибора надлежащим образом.

Прибор с радиомодулем 915.00 МГц FSK (не поставляется в РФ)

Внимание: Изменения или модификации, не одобренные стороной, ответственной за подтверждение соответствия, могут лишить пользователя права на эксплуатацию прибора с радиомодулем.

Прибор с радиомодулем 915.00 МГц был проверен и признан соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В, в соответствии с частью 15 правил FCC.

Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данный прибор генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если он установлен и используется в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для радиосвязи.

Тем не менее, нет никакой гарантии, что помехи не возникнут в конкретном случае. Если этот прибор вызывает помехи для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Изменить направление или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить устройство к сети питания, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Проконсультироваться с дилером или опытным радио/телевизионным техником.

При эксплуатации прибора с радиомодулем должны выполняться следующие условия:

- Прибор не должен создавать вредных помех, и
- Прибор должен выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

2. Область применения

Термометр цифровой со сменными зондами Testo 925 предназначен для измерений температуры жидких, газообразных, сыпучих сред и поверхностей твердых тел.

Testo 925 - одноканальный термометр, предназначенный для измерений температуры в различных средах подключаемыми зондами (термопарами типа "K").

Используйте прибор только для измерения в указанных сферах применения. Если у Вас возникнут сомнения - обратитесь к ближайшему дилеру.

Прибор разработан для использования в следующих областях:

- Применение для измерений в системах ОВК
- Измерения температуры поверхностей

Не используйте прибор:

- Во взрывоопасной среде
- Как медицинское диагностическое оборудование

3. Описание прибора

Этот раздел посвящен описанию прибора, элементам его управления и их функциям.

3.1 Дисплей и элементы управления

Обзор



- ① Инфракрасный порт, разъем(-ы) для сменного зонда(-ов)
- ② Дисплей
- ③ Кнопки управления
- ④ Отсек для радиомодуля, батарейный отсек (с обратной стороны)

Функции кнопок

Кнопка	Функция
	Включение прибора; выключение прибора (нажать и удерживать для выключения)
	Включение/выключение подсветки дисплея
	Фиксация измеренного значения, отображение максимального/минимального значений
	Вход/выход из конфигурации (нажать и удерживать для выхода) В режиме конфигурации: Подтверждение ввода
	В режиме конфигурации: Выбор опции, увеличение устанавливаемых значений (для быстрого увеличения нажать и удерживать)
	Печать измеренных значений
	Смена канала измерений на дисплее (символ отображается)
	В режиме конфигурации: Выбор опции, уменьшение устанавливаемых значений (для быстрого уменьшения нажать и удерживать)

Важные символы отображаемые на дисплее

Отображение	Описание
	ёмкость батареи (левый нижний угол дисплея): отображаются 4 сегмента в символе батареи - батарея полностью заряжена Сегменты в символе батареи не отображаются: батарея полностью разряжена
	Функция печати: данные передаются на принтер
	Верхнее граничное значение: горит при превышении
	Нижнее граничное значение: горит при превышении
	Канал измерений: радио зонд (количество сегментов в значке "радио волн" показывает качество радио сигнала)

3.2 Интерфейсы

Инфракрасный интерфейс

Результаты измерений могут быть переданы на принтер Testo с помощью инфракрасного интерфейса в верхней части прибора

Разъем для зонда (-ов)

Подключаемые сменные зонды могут быть подсоединены к разъемам в верхней части прибора.

Радиомодуль(принадлежность)

-  Радиомодуль и радио-зонды могут использоваться только в странах, где на их использование получено специальное разрешение(см. информацию о радио-зондах).

Радио-зонд может использоваться вместе с прибором, только с помощью радиомодуля.

3.3 Питание

Питание прибора осуществляется от блочной батареи типа "Крона" (включена в комплект поставки) или аккумулятора. Работа от сети/зарядка аккумулятора от блока питания - в приборе не предусмотрена. Для зарядки аккумулятора необходимо внешнее зарядное устройство.

4. Ввод в эксплуатацию

Этот раздел описывает шаги необходимые для ввода прибора в эксплуатацию.

➤ Удалите защитную пленку с дисплея:

- > Аккуратно потяните за конец защитной пленки, чтобы удалить ее.

➤ Вставьте батарею/аккумулятор:

- 1 Для того, чтобы открыть батарейный отсек с обратной стороны прибора, сдвиньте крышку отсека по стрелке.
- 2 Вставьте батарею/аккумулятор (9В блочного типа). — облюдайте полярность!
- 3 Для того, чтобы закрыть батарейный отсек, проведите операцию описанную в п. 1 в обратном порядке.
 - Прибор автоматически включится и откроется меню конфигурации.
- 4 Введите дату, время и единицы измерений.
⇨ см. раздел Настройка прибора, подраздел Установка даты/времени и далее.

➤ Вставка радиомодуля (принадлежность):

- 📶 Радиомодуль и радио-зонды могут использоваться только в странах, где на их использование получено специальное разрешение на использование (см. информацию о радио-зондах).
- ✓ Прибор должен быть выключен.
- 1 Для того чтобы открыть отсек для радиомодуля с тыльной стороны прибора, надавите на защелку крышки и сдвиньте крышку отсека радиомодуля.
- 2 Вставьте радиомодуль.
- 3 Для того, чтобы закрыть отсек радиомодуля, задвиньте крышку отсека.

5. Работа с прибором

Этот раздел описывает необходимые шаги, которые нужно выполнить для использования прибора.

5.1 Подсоединение зонда

Сменные зонды

Сменный зонд должен быть подключен к прибору до его включения, чтобы прибор мог распознать зонд.

- > Вставьте соединительный штекер зонда в разъем для зонда в приборе.

Радио-зонды

- Радио-зонды могут использоваться только в странах, где на их использование получено специальное разрешение (см. информацию о радио-зондах).

Радиомодуль (принадлежность) требуется только для использования с радио-зондами. Радиомодуль должен быть подключен к прибору до его включения, для того чтобы прибор распознал его.

Каждый радио-зонд имеет ID (идентификационный номер) зонда. Он должен быть указан в меню конфигурации.

⇒ См. раздел Настройка прибора.

5.2 Включение/выключение прибора

➤ Включение прибора:

- > Нажмите .
- На дисплее отображаются текущие измеренные значения или символы ---- если нет доступных измеренных значений.

➤ **Выключение прибора:**

- > Нажмите и удерживайте  (приблизительно 2 с) до тех пор пока не отключиться дисплей

5.3 Включение/выключение подсветки дисплея

➤ **Включение/выключение подсветки дисплея:**

- ✓ Прибор включен.
- > Нажмите .

5.4 Настройка прибора

1 Вход в меню конфигурации прибора:

- ✓ После включения прибор перейдёт в режим измерений. Hold, Max или Min не активированы.
- > Нажмите и удерживайте  (приблизительно 2 с) до изменения текущих надписей на дисплее.
-  Вы можете перейти к следующей функции нажатием . Вы можете выйти из меню конфигурации прибора в любое время. Для этого нажмите и удерживайте  (приблизительно 2 с) до тех пор, пока текущие надписи на дисплее не поменяются. Все изменения, которые уже были внесены в меню конфигурации прибора будут сохранены.

2 Установка сигнала тревоги о превышении граничных значений:

- ✓ Открыто меню конфигурации прибора, на дисплее отображается Alarm.
- 1 Выберите необходимую функцию  и подтвердите нажатием :
 - OFF: Сигнал тревоги отключен.
 - On: Сигнал тревоги включен.

Выбрано OFF:

- ➡ Продолжайте выполнять действия, описанные в разделе Регистрация радио-зонда.

Выбрано On:

- 2 Используйте  /  для того, чтобы задать верхнее граничное значение (↑) и подтвердите нажатием .
- 3 Используйте  /  для того, чтобы задать нижнее граничное значение (↓) и подтвердите нажатием .

3 Регистрация радио-зонда:

- ❏ Радио-зонды могут использоваться только в странах, где на их использование получено специальное разрешение (см. информацию о радио-зондах).
- ❏ Установка функции для радио-зонда возможна только в случае если радиомодуль (принадлежность) вставлен в прибор.
⇒ См. раздел Ввод в эксплуатацию.

Если радиомодуль не вставлен:

- ⇒ Продолжайте выполнять действия, описанные в разделе Установка Auto Off.

Каждый радио-зонд имеет RF ID (идентификационный номер). Он состоит из 3 последних цифр серийного номера и положения переключателя на радио-зонде (H или L).

- ✓ Открыто меню конфигурации прибора, на дисплее отображаются RF ID и Auto.
- ✓ Радио-зонд включен
- 1 Выберите желаемую опцию с помощью  и подтвердите нажатием :
 - YES: Автоматический поиск радио-зонда включен (рекомендуется).
 - No: Автоматический поиск радио-зонда выключен.

Выбрано No :

- 2 Используйте  /  для того, чтобы задать ID зонда в ручную и подтвердите нажатием .

Было выбрано YES:

- Начался автоматический поиск радио-зонда. Auto мигает пока прибор производит поиск включенного радио-зонда.
- При обнаружении радио-зонда, отображается ID зонда. Если ни один зонд не обнаружен, на дисплее горит NONE.

Возможные причины по которым радио-зонд не был обнаружен:

- Радио-зонд не включен или батарея радио-зонда разряжена.
 - Радио-зонд не подходит к данному прибору.
 - Внешние помехи влияют на радио сигнал (например армированный бетон, металлические объекты, стены или другие барьеры между передающим устройством и радио модулем , другое передающее устройство на той же частоте, сильное электромагнитное поле).
- > Если необходимо, исправьте возможные причины разрыва радио трансмиссии и начните автоматический поиск радио-зонда снова, с помощью .
- Если подключенный радио-зонд находится вне зоны доступа радиосигнала, на дисплее может отображаться ID другого радио-зонда.
- > Если необходимо: выключите другие радио-зонды или удалите их из зоны приема радиосигнала, и снова запустите автоматический поиск зондов, нажав .
- 2 Нажмите  для того чтобы перейти к следующей функции.

4 Установка Auto Off (автоматического отключения):

- ✓ Открыто меню конфигурации прибора, на дисплее отображается Auto Off.
- > Выберите желаемое состояние функции с помощью  и подтвердите нажатием :
- On: Прибор автоматически выключится, если ни одна из кнопок не будет нажата в течение 10 мин. Исключение: Если зафиксированное измеренное значение отображается на дисплее (отображается Hold или Auto Hold).
 - OFF: Прибор не будет выключаться автоматически

5 Установка Auto Hold (автоматической фиксации):

 Функция Auto Hold активна только при подсоединенном зонде

✓ Открыто меню конфигурации прибора, на дисплее отображается Auto Hold.

1 Выберите желаемый интервал (5, 10, 15, 20 с) с помощью  и подтвердите нажатием .

-OFF: Измеренное значение не фиксируется автоматически.

-On: доступно одно зафиксированное измеренное значение (при отклонении во время снятия показаний $<0.2^{\circ}\text{C}$), и записывается автоматически.

Было выбрано OFF:

⇒ Продолжите с действия УСТАНОВКА ФУНКЦИЙ РАСПЕЧАТКИ МАКС/МИН ЗНАЧЕНИЙ.

Было выбрано On:

2 Используйте  /  для того, чтобы задать интервал времени для фиксации значений (в секундах) и подтвердите нажатием .

6 Установка функции печати max./min. значений:

✓ Открыто меню конфигурации прибора, на дисплее отображается MaxMin и .

> Выберите желаемое состояние функции с помощью  и подтвердите нажатием .

-On: Максимальное и минимальное измеренные значения будут распечатываться вместе с текущими измеренными значениям.

-OFF: Максимальное и минимальное измеренные значения не будут распечатываться вместе с текущими измеренными значениям.

7 Установка даты/времени

✓ Открыто меню конфигурации прибора, на дисплее отображается Year.

1 Используйте  /  для того, чтобы задать текущий год и подтвердите нажатием .

2 Используйте  /  для того, чтобы задать другие значения для месяца (Month), дня (Day) и времени (Time) и подтвердите каждое введенное значение нажатием .

8 Установка единиц измерений:

- ✓ Открыто меню конфигурации прибора, на дисплее мигает °C или °F.
- > Выберите желаемые единицы измерений с помощью  и подтвердите нажатием .

9 Сброс настроек:

- ✓ Открыто меню конфигурации прибора, на дисплее отображается RESET.
- > Выберите необходимое действие с помощью  и подтвердите нажатием :
 - No: Сброс настроек отклонён.
 - Yes: сброс настроек. Прибор возвращается к заводским настройкам. (Установки ID для радио зонда не сбрасываются)
- Прибор возвращается в режим отображения измеренных значений.

6. Проведение измерений

- ✓ Прибор включен и находится в режиме отображения результатов измерений.

➤ Проведение измерений:

- > Поместите зонд в необходимое для проведения измерений положение и снимите показания с дисплея.

– С включенной функцией Auto Hold:

 Функция Auto Hold работает только при подсоединенном зонде.

- Во время проведения измерений на дисплее мигает Auto Hold.
- В случае если измеренное значение стабильно в течение оценочного времени, прибор издает звуковой сигнал и измеренное значение фиксируется.

> Начните измерения снова нажатием .

С активной функцией сигнала тревоги при превышении граничных значений:

- Мигает сигнал тревоги и издается звуковой сигнал.
- Сигнал тревоги прекращается если измеренное значение возвращается в диапазон ниже верхнего граничного значения или выше нижнего граничного значения.

➤ Смена канала измерений на дисплее:

Вы можете выбрать между отображением данных измерений от стандартных зондов и радио-зондов (.

> Для смены канала: нажмите .

➤ Фиксация измеренного значения, отображение максимального/минимального значений:

Текущее измеренное значение может быть зафиксировано.

Максимальное и минимальное измеренные значения (с момента включения прибора) могут быть выведены на дисплей.

- > Нажмите **Hold / Max / Min** несколько раз до тех пор пока не отобразиться необходимое значение.
- Следующие значения отображаются по очереди:
 - Hold: Зафиксированное измеренное значение
 - Max: максимальное измеренное значение
 - Min: минимальное измеренное значение
 - Текущее измеренное значение
 - В дополнение к зафиксированному, максимальному или минимальному измеренному значению на второй строке дисплея отображается текущее измеренное значение.

➤ Сброс максимального/минимального измеренных значений:

Максимальное/минимальное измеренные значения для всех каналов могут быть сброшены до текущего измеренного значения.

 Эта функция не доступна если включена функция Auto Hold .

- 1 Нажмите **Hold / Max / Min** несколько раз до тех пор пока не высветится Max или Min.
- 2 Нажмите и удерживайте **Hold / Max / Min**.
 - Отображаемое значение мигнет дважды. Все максимальные и минимальные измеренные значения будут сброшены до текущего измеренного значения.

➤ Печать измеренных значений:

Результаты измерений отображаемые на дисплее (текущее измеренное значение или макс./мин. значения) могут быть распечатаны. Для этого необходим принтер Testo (опция).

 При включённой функции печати Max./Min. максимальные и минимальные значения будут распечатаны наряду с текущим или зарегистрированными измеренными значениями.

⇨ См. раздел Настройки прибора.

- 1 Задайте конфигурацию прибора так, чтобы необходимый для печати результат измерений отображался на дисплее.
- 2 Нажмите .

7. Обслуживание и уход

Этот раздел описывает шаги, которые помогут поддерживать функциональность прибора и продлить срок его службы.

Очистка корпуса:

- > Производите очистку корпуса влажной тряпкой в случае если он загрязнен. Не используйте для очистки растворители или агрессивные вещества!

Замена батареи или аккумулятора:

- ✓ Прибор выключен.

- 1 Для того, чтобы открыть батарейный отсек с обратной стороны прибора, сдвиньте крышку отсека для батареи и снимите ее.
- 2 Удалите использованную батарею и вставьте новую батарею/аккумулятор (9 В блочного типа). Соблюдайте полярность!
- 3 Закройте батарейный отсек, задвинув крышку в обратном направлении.

Если прибор находился без питания долгое время, необходимо будет переустановить дату/время и единицы измерений:-

- Инструмент включится автоматически и меню конфигурации будет открыто.

- > Установка даты/времени и единиц измерений.

⇒ См. раздел Настройка прибора, подраздел Установка даты/времени и следуйте приведённым в нем указаниям.

8. Вопросы и ответы

Этот раздел содержит ответы на наиболее часто задаваемые вопросы.

Вопрос	Возможная причина	Возможное решение
 Отображается слева внизу на дисплее)  Отображается (над  символом).	- Батарея прибора полностью разряжена. - Батарея радио-зонда полностью разряжена.	- Замените батарею прибора - Замените батарею радио-зонда.
Прибор автоматически отключается.	- Функция Auto Off включена. - Емкость батареи слишком низкая.	- Отключите данную функцию - Замените батарею
Отображается: -----	- Зонд не подключен. - Поломка сенсора.	- Выключите прибор, подсоедините зонд и включите прибор снова. - Пожалуйста, свяжитесь с ближайшим к Вам Сервисным Центром
Отображается: uuuu	Измеренное значение ниже диапазона измерений	Соблюдайте диапазон измерений прибора.
Отображается: oooo	Измеренное значение выше диапазона измерений.	Соблюдайте диапазон измерений прибора.
Отображается: no Signal	Зарегистрированный радио зонд не обнаружен.	Зарегистрируйте радио зонд снова, см. раздел reception range. Установки прибора, действие Регистрация радио зонда
Дата/время перестали отображаться	Прибор оставался без питания длительное время	Переустановите дату/время

Если у вас остались вопросы обратитесь в Сервисный центр Testo.
 Контактные данные приведены на сайте www.testo.ru.

9. Метрологические и технические характеристики

Характеристика	Значение
Измеряемые параметры	Температура (°C / °F)
Диапазон измерений	от -50 до +1000 °C
Разрешение	0,1 °C (от -50 до +200 °C) 1 °C в остальном диапазоне
Пределы допускаемой погрешности (электронный блок)	$\pm(0,5 \text{ °C} + 0,3 \% \text{ от изм. зн.})$ (от -40 до +900 °C) $\pm(0,7 \text{ °C} + 0,5 \% \text{ от изм.зн.})$ (в остальном диапазоне)
Разъёмы для зондов	1x Омега разъём для зонда-термопары тип K(NiCr-Ni), радио-модуль (принадлежность)
Частота измерений	2/с
Температура эксплуатации	от -20 до +50 °C
Температура хранения и транспортирования	от -40 до +70 °C
Габаритные размеры (Д x Ш x В)	182 x 64 x 40 мм
Элементы питания	1x 9 В блочная батарея /аккумулятор
Ресурс батареи (подсветка дисплея выкл./вкл.)	с подсоединенным зондом: приблизительно 200 ч/68 ч, с радио зондом:приблизительно 45 ч/ 33 ч
Класс защиты	с чехлом TopSafe (принадлежность) и подсоединенным зондом: IP65
ЕС директивы	2014/30/ЕС
Гарантия	2 года

Допускаемая погрешность термометров цифровых Testo 925 со сменными зондами определяется алгебраической суммой величин погрешностей электронного блока (см. таблицу выше) и подключенного зонда (см. таблицу ниже).

Метрологические характеристики подключаемых зондов.

Тип подключаемого зонда	Диапазон измерений температуры*, °C	Пределы допускаемой погрешности измерений температуры, °C
Погружные зонды термопреобразователи термоэлектрически тип K (в зависимости от длины погружаемой части)	от -40 до +1000	класс 1 и 2** (ГОСТ Р 8.585-2001)
Поверхностные зонды термопреобразователи термо-электрически тип K:		

- магнитные	от -40 до +400	класс 2 (ГОСТ Р 8.585-2001)
- с подпружиненной тер- мопарой	от -40 до +300	класс 2 (ГОСТ Р 8.585-2001)
- все остальные	от -40 до +600	±5 °C (до +100 °C) ±5% от изм.знач. (свыше +100 °C)

* - в таблице указан максимальный диапазон. Для конкретного зонда диапазон зависит от длины погружаемой части.

** - в соответствии с артикулом по каталогу

10. Принадлежности/запасные части

ru

Наименование	Номер заказа.
Радиомодуль ¹	
Радиомодуль 869.85MHz, сертифицирован для стран. DE, ES, IT, FR, GB	0554 0188
Радиомодуль 915.00MHz, сертифицирован для стран USA	0554 0190
Радио-зонды¹	
Погружной/проникающий радио-зонд, NTC, сертифицирован для стран DE, ES, IT, FR, GB	0613 1001
Погружной/проникающий радио-зонд, NTC, сертифицирован для. USA	0613 1002
Универсальные радио рукоятки	
Радио-рукоятка для наконечника зонда вкл. адаптер для термопары сертифицирован для . DE, ES, IT, FR, GB	0554 0189
Радио-рукоятка для наконечника зонда вкл. адаптер для термопары, сертифицирован для USA	0554 0191
Адаптер термопары для рукоятки зонда	0554 0222
Термопара -наконечник для воздуха, подсоединяется к рукоятке зонда	0602 0293
Зонды-термопары, тип K	
Водонепроницаемый погружной/проникающий зонд, термопара тип K	0602 1293
Водонепроницаемый поверхностный зонд с расширенным измерительным наконечником для гладких поверхностей, термопара тип K	0602 1993
Прочный зонд воздуха, термопара тип K	0602 1793
Другие принадлежности	
Чехол TopSafe для testo 925/926, защищает от грязи и повреждений	0516 0221
Testo принтер с инфракрасным IRDA интерфейсом, 1 рулон термобумаги и 4 батарейки	0554 0547

¹ Радио-зонды могут использоваться только в странах, где на их использование получено специальное разрешение (см. информацию о радио-зондах)

Полный список всех принадлежностей и запасных частей приводится в каталогах продукции и брошюрах, а также на сайте: www.testo.ru.

1. Сведения об изготовителе

Правообладатель - Testo SE & Co. KGaA, Германия.

Производственные площадки:

- Testo SE & Co. KGaA, Германия

Адрес: 79853, Deutschland, Lenzkirch, Testo-Strasse 1

Телефон: +49 7653 681 0

E-mail: info@testo.de

Web-сайт: www.testo.com

- Testo Instruments Co. Ltd., Китай, Шенчжень,

Адрес: 3-5-F., 19 Building, Xinguan Road, Xili Industrial Zone, Xili Town,

Nanshan District, Shenzhen, People republic of China

Телефон: +86 755 26 62 67 60

E-mail: astrittmatter@testo.net.cn

Web-сайт: www.testo.com



testo SE & Co. KGaA
Postfach 11 40, 79849 Lenzkirch
Testo-Straße 1, 79853 Lenzkirch
Telefon: (0 76 53) 6 81 - 0
Fax: (0 76 53) 6 81 - 1 00
E-Mail: info@testo.de
Internet: <http://www.testo.com>

www.testo.com